

Transformar, Construir, Dar Valor

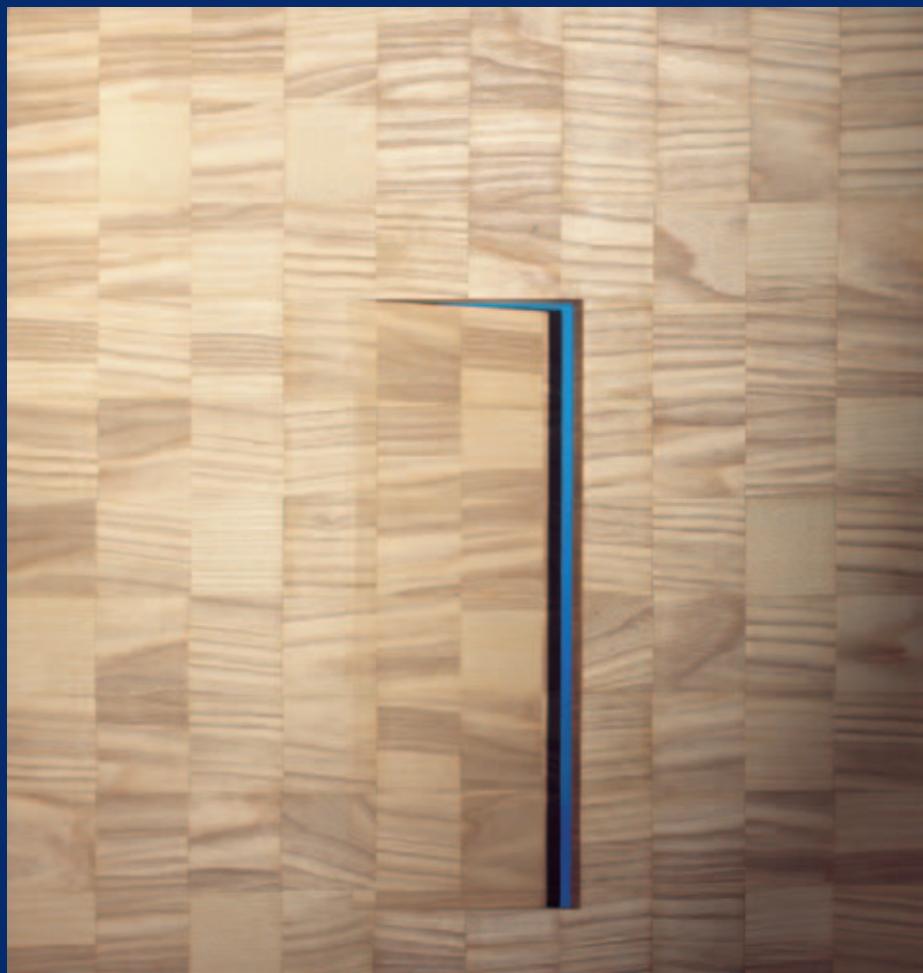


To Transform, to Build, to Provide Value



“El mundo no se nos ha dado simplemente para contemplarlo, sino para transformarlo y mejorarlo.”

José María Arizmendarrieta



“The world wasn’t given to us just to look at it but to transform it and improve it.”

José María Arizmendarrieta



Transformar, Construir, Dar Valor: tres acciones que resumen la trayectoria y vocación de una empresa líder.

LANA es una organización viva, en continua transformación: se anticipa y responde a los retos y oportunidades que se presentan en un mundo en continuo cambio.

Desde una sólida posición empresarial, adaptamos permanentemente nuestro proyecto y construimos realidades con la finalidad de dar valor a nuestros clientes, a las personas de la organización y al entorno.



To Transform, to Build, to Provide Value: three concepts that sum up the path and vocation of a leading company.

LANA is a living organisation, in continuous transformation, that plans ahead and responds to the challenges and opportunities offered by a world in a process of continuous change.

Based on a solid business outlook, we adapt our strategies and adjust to situations in order to provide our products and services with added value: for our customers, the people in our organisation and for the environment.



TRANSFORMAMOS

Herencia, Presente y Futuro

LANA nace en 1961 con una actividad centrada en el sector forestal y del aserrío, y es una de las cooperativas pioneras del Grupo Mondragón (MCC).

Hoy somos una empresa especializada en la segunda transformación de la madera, referente a nivel europeo, que ofrece productos y soluciones innovadoras para el sector de la construcción.

"Lana es una organización viva: tiene una fuerte identidad propia que parte de una rica herencia y evoluciona adaptándose a los nuevos tiempos."







CONSTRUIMOS Calidad, Competitividad y Compromiso

Desde LANA nos comprometemos con el cliente, aportando productos de calidad, seguros y competitivos, y un servicio cercano y flexible.

La innovación y mejora permanente en todos los ámbitos (sistemas de gestión, tecnologías, productos y servicios), desarrolladas a través del trabajo en equipo, son los pilares que sustentan nuestro éxito.

"LANA es un proyecto empresarial compartido, realizado por personas comprometidas."



WE BUILD

Quality, Competitiveness and Commitment

LANA commits itself to its customers by providing quality, safe and competitive products with the support of an attentive and flexible customer service.

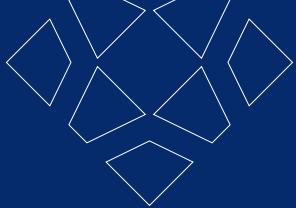
Innovation and permanent improvement in all areas of our company (management systems, technologies, products and services), developed through teamwork, are the basis of our success.

"LANA is a shared business project developed by committed individuals."



**"Transformamos las ideas en hechos
y los deseos en realidades."**

*"We transform ideas into facts
and desires into realities."*



WE TRANSFORM

Heritage, Present and Future

LANA was set up in 1961 as one of the pioneering cooperatives of the Mondragón Group (MCC). The company was engaged fundamentally in activities related to forestry and sawmills.

Today, our company is specialised in the second transformation of timber, and offers innovating products and solutions for the building sector. LANA is a major player and reference model in Europe.

"LANA is a living organisation: it has its own, distinct identity that comes from a rich heritage and develops by adapting to the times."







"LANA se compromete con su entorno creando valor, riqueza y bienestar."

"LANA is committed to its environment by creating value, wealth and well-being."

DAMOS VALOR

Innovación, Crecimiento y Desarrollo

Invertimos en el desarrollo de nuevos productos y en la generación de negocios asociados al sector de la construcción basados en la transformación de la madera.

Buscamos la satisfacción del cliente para seguir creciendo como empresa y contribuir al bienestar social, con actividades respetuosas con el medio ambiente.

WE PROVIDE VALUE

Innovation, Growth and Development

We invest in the development of new products and in the generation of business associated with the transformation of timber for the building sector.

We seek customer satisfaction in order to continue growing as a company and to be able to contribute to the well-being of society through the pursuance of activities that are friendly with the environment.



"MCC es una realidad socioeconómica de carácter empresarial, creada por y para las personas, comprometida con el entorno, la mejora competitiva y la satisfacción del cliente."

"MCC is a business-based socioeconomic reality, created by and for people, committed to the environment, to improve its competitiveness and customer satisfaction."





LA FORTALEZA DE UN GRAN GRUPO

LANA está integrada en la División de Construcción de Mondragón Corporación Cooperativa (MCC), primer grupo empresarial vasco y uno de los principales de España, con más de 80.000 trabajadores en todo el mundo.

Compartimos y fomentamos los siguientes valores corporativos: la cooperación, la participación, la responsabilidad social y la innovación.

THE STRENGTH OF A GREAT GROUP

LANA takes part in the Building Division of the Mondragón Corporación Cooperativa (MCC), the largest Basque business group and one of the major groups in Spain, with more than 80,000 workers throughout the world.

We share and promote the following corporate values: cooperation, participation, social responsibility and innovation.





ABIERTOS AL MUNDO

LANA ha identificado los principales retos y oportunidades que le presenta un mundo en continua evolución, cada vez más globalizado y competitivo, que se concretan en la implantación en nuevos mercados y el desarrollo de nuevos productos y negocios.

Somos una organización proactiva y abierta a la colaboración, con objeto de anticiparnos a los cambios y aprovechar las oportunidades que nos brinda el futuro.

OPEN TO THE WORLD

LANA has identified the main challenges and opportunities in a constantly developing world which is more and more globalised and competitive. Therefore, the company's strategy consists of opening up new markets and developing new products and businesses.

We are a proactive organisation, open to collaboration, in order to keep ahead of these changes and to take advantage of the opportunities that the future holds for us.



"Observamos el futuro con optimismo, conscientes de los retos y oportunidades que nos ofrece."

"We watch the future with optimism, conscious of the challenges and opportunities that lie ahead."







UNE-EN ISO - 9001:2000



LANA, S. Coop.

Bº Santxolopetegi, 24 • Apdo. 25
20560 OÑATI (Gipuzkoa)
Tel.: +34 943 780 700
Fax: +34 943 780 790

www.lana.coop